

Affaires courantes

[Français]

DÉLÉGATIONS INTERPARLEMENTAIRES

M. Don Boudria (Glengarry—Prescott—Russell, Lib.): Monsieur le Président, en vertu de l'article 34 du Règlement, j'ai l'honneur de présenter à la Chambre, dans les deux langues officielles, le rapport de la section canadienne de l'Assemblée internationale des parlementaires de langue française ainsi que le rapport financier concernant la réunion de la 21^e session ordinaire de l'AIPLF, tenue respectivement à Ottawa et à Québec du 7 au 12 juillet 1995.

* * *

[Traduction]

LES COMITÉS DE LA CHAMBRE

AFFAIRES AUTOCHTONES ET DÉVELOPPEMENT DU GRAND NORD

M. Raymond Bonin (Nickel Belt, Lib.): Monsieur le Président, j'ai l'honneur de présenter, dans les deux langues officielles, le 11^e rapport du Comité permanent des affaires autochtones et du développement du Grand Nord.

Ce rapport traite de la question de la cogestion des ressources naturelles avec les peuples autochtones. Le rapport parle de l'évolution des régimes de cogestion et recommande la délégation aux commissions locales de cogestion de l'autorité de réglementer le développement des ressources à petite échelle.

Le comité espère que ce rapport pourra améliorer encore la collaboration entre les peuples autochtones et non autochtones et contribuer à l'utilisation des ressources naturelles sur une base durable.

Je voudrais remercier mes collègues de tous les partis qui ont participé à cette étude. Grâce à leurs efforts déterminés, nous sommes parvenus à un consensus et nous avons pu produire un rapport unanime.

Conformément à l'article 109 du Règlement, le comité demande que le gouvernement dépose sa réponse globale dans les 150 jours.

JUSTICE ET QUESTIONS JURIDIQUES

M. Gar Knutson (Elgin—Norfolk, Lib.): Monsieur le Président, j'ai l'honneur de présenter, dans les deux langues officielles, le 13^e rapport du Comité permanent de la justice et des questions juridiques.

Conformément à l'ordre de renvoi du lundi 23 octobre 1995, votre comité a étudié le projet de loi C-106, Loi concernant la Commission du droit du Canada, et il a accepté d'en faire rapport avec des propositions d'amendement.

FINANCES

M. Jim Peterson (Willowdale, Lib.): Monsieur le Président, j'ai l'honneur de présenter, dans les deux langues officielles, le 23^e rapport du comité des finances. Ce rapport traite du projet de loi C-100.

Je voudrais féliciter le ministre responsable des institutions financières qui a mis en place un processus de consultation avec l'industrie, les consommateurs et tous les députés. Ces groupes, par l'intermédiaire du comité des finances, se sont réunis et ont travaillé de concert à l'étude du projet de loi.

Je voudrais aussi remercier le personnel de la Chambre des communes qui a travaillé assidûment avec le comité et qui a vraiment été d'une aide précieuse. Je désire remercier tous les députés du comité des finances qui ont travaillé avec diligence et je leur souhaite de bonnes fêtes de fin d'année.

ENVIRONNEMENT ET DÉVELOPPEMENT DURABLE

Mme Karen Kraft Sloan (York—Simcoe, Lib.): Monsieur le Président, j'ai l'honneur de présenter, dans les deux langues officielles, le huitième rapport du Comité permanent de l'environnement et du développement durable intitulé *Tenir parole: un budget dans une perspective de développement durable*.

Ce rapport porte sur les désincitatifs fiscaux au maintien de bonnes pratiques écologiques.

• (1030)

En plus de son examen des données de nature générale sur le système de subventions et d'encouragements fiscaux en vigueur et les progrès du processus de collecte de données de référence, le comité s'est intéressé à quatre secteurs: l'agriculture, l'exploitation minière, l'énergie et le transport. Les témoignages et les données recueillies justifient amplement la tenue d'une étude repère, telle que promise dans le document *Pour la création d'emplois—Pour la relance économique*, des avantages économiques, sociaux et environnementaux pour tous les Canadiens.

[Français]

J'aimerais remercier les témoins et les députés.

[Traduction]

RESSOURCES NATURELLES

M. Gordon Kirkby (Prince-Albert—Churchill River, Lib.): Monsieur le Président, j'ai l'honneur de présenter, dans les deux langues officielles, le huitième rapport du Comité permanent des ressources naturelles, intitulé *Rationalisation de la réglementation environnementale régissant l'exploitation minière: Rapport provisoire*.

Je tiens à remercier sincèrement tous les membres du comité qui ont coopéré à la rédaction d'un rapport unanime. Je dois préciser qu'il s'agit d'un rapport provisoire. Un autre rapport suivra, mais je dois aujourd'hui vous remercier, monsieur le Président, ainsi que tous les membres du comité qui ont rendu possible la publication de ce rapport.

* * *

LE CODE CRIMINEL

L'hon. Allan Rock (ministre de la Justice et procureur général du Canada, Lib.) demande à présenter le projet de loi C-118, Loi modifiant le Code criminel et certaines lois.